



BROCHURE DES CURSUS EN ÉTUDES GERMANIQUES

ENS de Lyon

Année universitaire 2024-2025

Présentation générale des cursus

La scolarité en études germaniques à l'ENS de Lyon peut se faire sur trois à cinq ans. Durant la scolarité, nous encourageons fortement les séjours dans un pays germanophone qui se font généralement pendant la deuxième année. Chaque étudiant-e se voit attribué-e un.e tuteur-riche au début de sa scolarité. Elle accompagne l'étudiant-e pendant toute la scolarité et le-a renseigne sur les différentes formations à l'ENS de Lyon.

Il faudra distinguer les crédits école (CE) des crédits ECTS. Les crédits école permettent de valider le diplôme de l'ENS de Lyon à la fin de la scolarité. La première année de scolarité, l'étudiant-e doit valider au minimum 15 crédits école sur les 30 requis pour l'obtention du diplôme. L'obtention de la licence ou du master requiert une validation de 60 ECTS par année.

Le diplôme de l'ENS de Lyon

L'obtention du diplôme de l'ENS de Lyon suppose la validation de 30 crédits école, mais également la validation de deux mémoires (mémoire de master 1 et de master 2), un séjour international d'au moins 3 mois et l'obtention du *Cambridge Advanced Certificate C1*. Il se divise en composants généraux et spécifiques permettant d'acquérir les 30 crédits école, dont les modalités d'obtention seront détaillées en p. 4.

Les composants spécifiques permettent d'obtenir une mention « mineure » au diplôme de l'ENS de Lyon. De plus, la section d'allemand propose plusieurs cours validables dans le cadre du diplôme de l'ENS de Lyon (thème oral, actualités, civilisation).

L'année de césure du diplôme de l'ENS, facultative et soumise à validation, est une période pendant laquelle l'étudiant suspend temporairement son cursus lié au diplôme dans le but d'acquérir une expérience personnelle, de formation ou professionnelle. Durant l'année de césure, il n'est pas possible de valider des éléments du diplôme.

La licence

La licence 3 est suivie et validée à l'université Lyon 2 Lumière, en collaboration avec la section d'allemand de l'ENS de Lyon (voir. p. 6).

Les cours sont répartis sur la semaine de manière à permettre à tou-te-s de participer aux cours des deux établissements. Les cours à l'ENS de Lyon ont lieu entre le lundi et le mercredi midi, ceux de Lyon 2 entre le mercredi après-midi et le vendredi soir.

Parallèlement aux enseignements de licence 3, les étudiant-e-s suivent également les cours de la première année de diplôme.

Année de pré-master

L'année de pré-master est composée des enseignements de la première année du diplôme de l'ENS de Lyon (min. 15 crédits école) et de 60 ECTS de formation (voir p. 7).

Le master 1 et le master 2

Les deux années de master en études germaniques ont en commun : des UE de « compétences en langues » (avec des enseignements de thème et de version, ainsi que les cours de Langues Vivantes 2), ainsi que des UE d'approfondissement disciplinaire (séminaires de spécialité) et un mémoire.

En master 1, les étudiant-e-s valident sur chacun des deux semestres une UE « socle commun obligatoire » comportant un volet « outils de la recherche » et un autre centré sur les « humanités numériques ». Un stage professionnalisant doit être aussi effectué au titre de cette année de M1. L'année de M1 est le moment privilégié de la scolarité pour effectuer une mobilité à l'étranger.

En master 2, le mémoire représente la plus grande partie du travail du deuxième semestre (et valide l'ensemble des 30 crédits du semestre 2).

Parallèlement aux enseignements du master proprement dit, les étudiant-e-s suivent des cours pour le diplôme de l'ENS de Lyon pour se former à l'interdisciplinarité.

Les travaux de master sont présentés et discutés lors des Mastérialles en études germaniques qui ont généralement lieu à la fin du mois de février.

L'agrégation

La préparation à l'agrégation est partagée entre l'ENS de Lyon et l'Université Lyon 2 Lumière à l'exception des cours de thème, de version et de grammaire. Parallèlement à la préparation au concours, les étudiant-e-s sont inscrit-e-s dans le master 2 pro FEADéP qui suppose la validation de deux unités de formation DÉP et du module de TICE.

Le séjour à l'étranger

Le séjour dans un pays germanophone se fait généralement la deuxième année de formation. Il peut se prolonger sur plusieurs années si l'étudiant-e souhaite poursuivre sa formation dans une université partenaire. Le dépôt des candidatures pour une mobilité se fait à la fin du premier semestre. Il faudra prévoir un curriculum vitae et une lettre de motivation qui justifie le choix de la destination.

Pour ceux et celles qui souhaitent partir en tant que lecteur.ice, plusieurs postes sont proposés dans les Universités de Heidelberg et de Regensburg. Nous avons des accords avec les universités suivantes :

- Berlin (FU)
- Hamburg
- Heidelberg
- Frankfurt am Main
- Freiburg im Br.
- Regensburg

Le contrat doctoral spécifique aux normaliens

Durant la quatrième année, les élèves et étudiant.es normalien.nes ont la possibilité de réaliser un projet de thèse et de demander un contrat doctoral.

Les personnes intéressées sont priées de contacter la responsable de section dès la rentrée et de se faire connaître auprès de la personne responsable (cdsn.lsh@ens-lyon.fr).

Projet long de recherche

Le projet long de recherche permet aux étudiant.es qui le souhaitent d'amorcer un travail de recherche approfondi durant la quatrième année du diplôme. Si vous êtes intéressé.es, contactez la responsable de la section d'allemand et/ou consultez l'annexe 5 du livret du diplôme.

Autres

Des possibilités de poursuite d'études à Science-po Paris ou à HEC sont également ouvertes aux élèves et étudiant.es de l'ENS. Elles sont soumises à des conditions de scolarités spécifiques. Pour plus d'information, contactez la responsable de section.

Le diplôme de l'ENS

Remarques préalables :

La première partie du diplôme (composants généraux, min. 15 crédits école) est à valider en première année.

Attention : Il n'est pas possible de valider au titre du diplôme un cours que vous auriez validé également dans le cadre de la licence, du pré-master ou du master.

Cours obligatoires en première année

| | | Crédits école | Commentaires |
|--------------------------|---|---------------|--|
| Compétences numériques | Trois cours au CID | 7 | Trois cours dans l'offre du CID (cf. liens utiles) |
| Pluridisciplinarité | CPNS, cours d'autres départements, cours du CHELS | au moins 4 | Il faut choisir au moins un cours parmi l'offre de CPNS ou dans l'offre de cours. |
| Formation à la recherche | Méthodes et outils de la recherche | 4 | Le cours est spécifique à chaque section. En allemand, il s'agit de « ALL 3204 Méthodes et outils de la recherche ». |

CPNS : cours pour non spécialistes. CID : centre d'ingénierie documentaire.

Vous pouvez également suivre un des modules complets thématiques, qui vous permettra de valider les 15 crédits obligatoires :

- Culture visuelle
- Environnement
- Numérique

Autres enseignements

S'ajoutent ensuite les autres cours et activités **suivis à l'ENS** et choisis sur toute la durée de la scolarité pour un total de 15 ECTS supplémentaires.

Si sur l'ensemble de votre scolarité à l'ENS, vous avez validé au moins 30 ECTS dans une discipline différente de votre discipline de rattachement, votre diplôme de l'ENS de Lyon portera la mention d'une « mineure » dans cette discipline.

Si, sur l'ensemble de votre scolarité à l'ENS, vous validez au moins 30 ECTS ou Crédits école dans votre discipline de spécialité qui ne sont pas utilisés pour l'obtention de vos années de master,

votre diplôme de l'ENS de Lyon portera la mention d'un « approfondissement » dans cette discipline.

Autres activités possibles

La liste exhaustive, détaillée et mise à jour peut être consultée dans le *Livret du diplôme de l'École normale supérieure de Lyon*.

École thématique 3 CE.

Participation à un cycle de conférences 2 CE.

Publication d'un article dans une revue à comité de lecture 4 à 6 CE. Sur avis du directeur de département.

Communication dans un colloque avec comité scientifique 4 à 6 CE. Sur avis du directeur de département.

Participation à un laboratoire junior 3 CE. Sur rapport d'activité et avis favorable du VP à la Recherche.

Tutorat Trait d'Union 6 CE. Sur avis du responsable des UE de développement professionnel.

Participation à un événement de diffusion du savoir 3 à 6 CE. Sur avis du responsable des UE de développement professionnel.

Contribution à un site DGESCO (Clé des langues) 3 à 5 CE. Sur avis du responsable des UE de développement professionnel.

Module CV 2 CE.

Composants obligatoires à valider

Cambridge Advanced Exam C1.

Une expérience internationale d'au moins 3 mois.

Responsable pédagogique : Sonia Goldblum (sonia.goldblum@ens-lyon.fr)

La licence 3

Le diplôme de L3 est délivré par l'université Lyon 2. **Les étudiant-e-s doivent donc suivre les enseignements de licence 3 à Lyon 2**, à l'exception des cours qui sont validés dans le cadre de la convention conclue entre les deux établissements et qui seront suivis à l'ENS.

Le stage de M1 peut être effectué par anticipation. Aucun stage ne devra commencer avant le 3 juin 2025. Pour ceux et celles qui souhaiteraient préparer l'agrégation, des modules DÉP réservés aux linguistes seront organisés la dernière quinzaine de mai.

Cours suivis à l'ENS

Semestre 5

| Code cours | Intitulé |
|----------------------------|------------------------------------|
| ALL 9101 | Version écrite |
| ALL 9102 | Thème écrit |
| ALL 3105 | Linguistique et stylistique |
| Codes du Centre de langues | LV 2 (3 ECTS minimum) ¹ |

Semestre 6

| Code cours | Intitulé |
|----------------------------|------------------------------------|
| ALL 9201 | Version écrite |
| ALL 9202 | Thème écrit |
| Codes du Centre de langues | LV 2 (3 ECTS minimum) ¹ |
| ALL 3208 | Grammaire |
| | Cours ENS au choix |

Cours suivis en L3 à l'université Lumière Lyon 2

Se reporter à la brochure d'offre de cours de Lyon 2. Les crédits de ces cours sont déterminés par Lyon 2.

Contacts :

Responsable pédagogique Lyon 2 : Heike Baldauf-Quilliatre (heike.baldauf@univ-lyon2.fr)

Secrétariat : Delphine Grandjean (delphine.kuhn@univ-lyon2.fr)

Responsable pédagogique L3 à l'ENS :

Sonia Goldblum (sonia.goldblum@ens-lyon.fr)

¹ À choisir au Centre de langues

Le pré-master

Le pré-master requiert 60 ECTS de formation et 15 CE min. (ceux-ci correspondent à la première année du diplôme).

Le stage de M1 peut être effectué par anticipation. Aucun stage ne devra commencer avant le 3 juin 2025. Pour ceux et celles qui souhaiteraient préparer l'agrégation, des modules DÉP réservés aux linguistes seront organisés la dernière quinzaine de mai.

Semestre 1

| Code cours | Intitulé | ECTS |
|---------------------|---|------------------|
| ALL 9101 | Version écrite | 3 |
| ALL 9102 | Thème écrit | 3 |
| Codes du CDL | LV2 (à choisir dans l'offre du centre de langues) | 3 ou plus |
| ALL 3105 | Linguistique et stylistique | 4 |
| ALL 3106 | Littérature allemande | 4 |
| ALL 3107 | Histoire des idées | 4 |
| ALL 9104 | Thème oral | 3 |
| ALL 3104 | Civilisation | 3 |
| ALL 9105 | Actualités en contexte | 3 |
| | | 30 ECTS |

Semestre 2

| Code cours | Intitulé | ECTS |
|---------------------|------------------------------------|--------------------|
| ALL 9201 | Version écrite | 3 |
| ALL 9202 | Thème écrit | 3 |
| Codes du CDL | LV2 (au centre de langues) | 3 (ou plus) |
| ALL 3208 | Grammaire allemande | 3 |
| ALL 3209 | Mastérialles | 4 |
| ALL 9204 | Thème oral | 3 |
| ALL 9205 | Actualités en contexte | 3 |
| ALL-3204 | Méthodes et outils de la recherche | 4 |
| | Cours ENS au choix | 4 |
| | | 30 ECTS |

Total d'ECTS à valider pour obtenir le pré-master : 60 ECTS

Le master 1

Pour le choix des cours et le nombre d'ECTS, on se reportera aux indications données sur le site de l'inscription pédagogique (onglet « Prévisualisation IP »). Les séminaires peuvent être suivis et validés au premier comme au second semestre.

Pour ceux et celles qui valident une année de master en mobilité internationale, le choix des cours suivis se fera en concertation avec le tuteur et le responsable de formation, pour correspondre, dans la mesure du possible, à la structure de la maquette.

Le stage de M1 à effectuer ne devra pas commencer avant le 3 juin 2025. Pour ceux et celles qui souhaiteraient préparer l'agrégation, des modules DÉP réservés aux linguistes seront organisés la dernière quinzaine de mai.

Responsable du master orientation recherche : Sonia Goldblum (sonia.goldblum@ens-lyon.fr)

NB : Ne figurent ci-dessous que les cours de l'ENS que vous devez obligatoirement valider.

Vous devrez valider un cours de LV2 par semestre dans l'université d'accueil.

La présence aux Mastérialles au semestre 2 est obligatoire.

Les cours que vous suivrez à l'étranger seront validés en accord avec la responsable de formation pour un total de 26 ECTS supplémentaires.

Les étudiants inscrits en M1 DIP2 disposent d'un programme qui leur est propre, pour la validation du M1 et du diplôme de l'ENS. Contacter la responsable du master.

a mis en forme : Surlignage

Semestre 1

| Code cours | Intitulé | ECTS |
|------------|---|------|
| | Humanités numériques appliquées (cours à distance du CID) | 3 |
| ALL9101 | Version écrite (à distance) | 3 |
| ALL9102 | Thème écrit (à distance) | 3 |

Semestre 2

| Code cours | Intitulé | ECTS |
|------------|---|------|
| ALL9201 | Version écrite (à distance) | 3 |
| ALL9202 | Thème écrit (à distance) | 3 |
| ALL4209 | Mastérialles : initiation à la communication scientifique | 4 |
| | Mémoire de recherche | 12 |
| | Stage ou expérience professionnelle | 3 |

Le master 2

Pour la maquette du master 2 en mobilité internationale, contacter la responsable du master.
Pour ceux et celles qui souhaiteraient préparer l'agrégation, des modules DÉP réservés aux linguistes seront organisés la dernière quinzaine de mai.

Semestre 1

| Code cours | Intitulé | ECTS |
|------------|--|------|
| ALL9101 | Version écrite | 3 |
| ALL9102 | Thème écrit | 3 |
| | LV2 (à choisir dans l'offre du centre de langues) | 4 |
| ALL 5109 | Histoire des idées allemandes | 4 |
| ALL 5107 | Littérature allemande | 4 |
| ALL 5105 | Linguistique et stylistique allemande | 4 |
| | Mastérial ² | 4 |
| | Cours externe libre (à choisir dans le catalogue de cours d'un établissement partenaire) | 4 |
| | | 30 |

Semestre 2

| | |
|----------------------|----|
| Mémoire de recherche | 30 |
|----------------------|----|

Total semestre 1 et 2 : 60 ECTS

² Les Mastérial² ont lieu durant le S2, mais comptent pour la validation du 1.

Le calendrier universitaire

Périodes de cours 2024-2025

Cours semestre 1 pour les L3, PM, M1, M2 : Du 16 septembre 2024 au 13 décembre 2024

Cours semestre 2 pour les L3, PM, M1, M2 : Du 27 janvier 2025 au 25 avril 2025

Début des cours d'agrégation : 16 septembre 2024

Congés 2024-2025

Toussaint du samedi 26 octobre 2024 au dimanche 3 novembre 2024 inclus.

Noël du samedi 21 décembre 2024 au dimanche 5 janvier 2025 inclus.

Hiver du samedi 1^{er} mars au dimanche 9 mars 2025 inclus.

Printemps du samedi 26 avril 2025 au dimanche 4 mai 2025 inclus.

Dates limites de soutenance des mémoires

1^{er} session : mercredi 25 juin 2025

2^e session : vendredi 12 septembre 2025

Liens utiles

- ❖ Département des langues ENS de Lyon (<https://llce.ens-lyon.fr/>).
- ❖ Offre de cours <https://www.ens-lyon.fr/formation/catalogue-de-cours>
- ❖ Site du CID (<http://cid.ens-lyon.fr/>).
- ❖ Le centre de langues, ENS de Lyon (<https://centredelangues.ens-lyon.fr/>).
- ❖ Le CIERA (<https://www.ciera.fr/fr>).
- ❖ La clé des langues (<https://cle.ens-lyon.fr/>).
- ❖ DAAD (<https://www.daad-france.fr/de/>).
- ❖ Goethe Institut (<https://www.goethe.de/ins/fr/fr/sta/lyo.html>)

Code de champ modifié

Contacts

Enseignant.e.s-chercheurs.euses titulaires

Sonia Goldblum

Professeure des universités

Directrice de section

sonia.goldblum@ens-lyon.fr

D4-311

04.37.37.65.32

Anne Lemonnier-Lemieux

Maîtresse de conférences HDR

Responsable d'agrégation

anne.lemonnier-lemieux@ens-lyon.fr

D2-316

04.37.37.61.91

Emmanuel Hourcade

Maître de conférences

emmanuel.hourcade@ens-lyon.fr

D4-xxx

Emmanuelle Prak-Derrington

Maîtresse de conférences HDR

emmanuelle.prak-derrington@ens-lyon.fr

D4-191

04.37.37.66.37

Les lecteur.ices

Marcelino Arabe

marcelino.arabe@ens-lyon.fr

Anne Gärtner

anne.gartner@ens-lyon.fr

Stefan Muckenschnabl

stefan.muckenschnabl@ens-lyon.fr

a mis en forme : Anglais (E.U.)

Code de champ modifié

Doctorante contractuelle

Sarah Bresson

sarah.bresson@ens-lyon.fr

Table des matières

| | |
|--|----|
| Présentation générale des cursus | 1 |
| Le diplôme de l'ENS..... | 4 |
| La licence 3 | 6 |
| Le pré-master | 7 |
| Le master 1..... | 8 |
| Le master 2..... | 9 |
| Le calendrier universitaire | 11 |
| Liens utiles..... | 12 |
| Contacts | 13 |
| Table des matières | 14 |